الأمم المتحدة

A/69/PV.40

الجمعية العامة

المحاضر الرسمية

الدورة التاسعة والستون

الجلسة العامة ٤٠

الخميس، ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد كوتيسا ..... (أوغندا)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٠.

البند ١١١ من جدول الأعمال (تابع)

انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الرئيسية

(ج) انتخاب خمسة أعضاء في محكمة العدل الدولية

مذكرة من الأمين العام (A/69/230)

قائمة المرشحين (A/69/253)

السير الذاتية (A/69/254)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): كما يعلم الأعضاء، لا يزال هناك منصب واحد شاغر يتعين شغله في المحكمة. وستشرع الجمعية العامة الآن في إجراء تصويت لملء المقعد الشاغر المتبقي.

وأود أن أذكِّر الممثلين بأنه، وفقا للمادة ٨٨ من النظام الداخلي للجمعية العامة،

”بعد أن يعلن الرئيس بدء عملية التصويت لا يجوز لأي ممثل أن يقطع التصويت إلا لإثارة نقطة نظامية تتعلق بطريقة إجراء التصويت“.

نبدأ الآن عملية التصويت. توزع الآن بطاقات الاقتراع.

ولا يجوز التصويت إلا للمرشحين الذين تظهر أسماؤهم في بطاقة الاقتراع. وأود أن أذكر الوفود بأنه لا ينبغي التأشير إلا على اسم مرشح واحد فقط بوضع علامة (X) بجانب اسمه. وأي بطاقة اقتراع تحتوي على أكثر من اسم واحد ستعتبر باطلة. ولا يجوز التصويت إلا للمرشحين الذين تظهر أسماؤهم في بطاقات الاقتراع.

بناء على دعوة من الرئيس، تولي فرز الأصوات كل من السيدة منصوري (الجزائر) والسيدة مُهد صالح (بروني دار السلام) والسيد أونا غارسيس (إكوادور) والسيد ستيفانيك (بولندا) والسيدة لينغدورف (السويد) والسيد دو كارمو فييرا (تيمور – ليشتي).

أُجري التصويت بالاقتراع السري.

عُلقت الجلسة الساعة ١٠/٣٠ واستؤنفت الساعة ١١/٠٥

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): نتيجة التصويت كما يلي:

تضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-0506, (verbatimrecords@un.org). وسيعاد إصدار المحاضر المصوَّبة إلكترونيا في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (http://documents.un.org)

عدد بطاقات الاقتراع: ١٩٢

عدد البطاقات الباطلة: صفر

عدد البطاقات الصحيحة: ١٩٢

الممتنعون عن التصويت: لا أحد

عدد الأعضاء المصوتين: ١٩٢

الأغلبية المطلقة المطلوبة: ٩٧

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

السيد باتريك ليبتون روبنسون (جامايكا) ١١٥

السيدة سوزانا رويس سيروتي (الأرجنتين) ٧٧

حصل السيد باتريك ليبتون روبنسون على الأغلبية المطلقة في الجمعية العامة.

وقد أبلغت رئيس مجلس الأمن بنتيجة التصويت.

وتلقيت أيضا رسالة من رئيس مجلس الأمن نصها كما يلي:

”يشرفني أن أبلغكم بأنه في الجلسة ٧٢٩٨ التي عقدها مجلس الأمن في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ بغرض انتخاب عضو واحد في محكمة العدل الدولية لفترة ولاية تبدأ في ٦ شباط/فبراير ٢٠١٥، حصلت السيدة سوزانا رويس سيروتي على أغلبية مطلقة من الأصوات“.

ولذلك، لا يوجد تطابق بين قرارنا هنا وقرار مجلس الأمن. ونتيجة للتصويت الذي جرى بشكل منفصل في الجمعية العامة ومجلس الأمن، لم يحصل أي مرشح على الأغلبية المطلقة في كلتا الهيئتين. ووفقا لأحكام المادة ١١ من النظام الأساسي للمحكمة، سيكون من الضروري بالتالي عقد جلسة أخرى لملء المنصب الشاغر المتبقي.

وأعتزم رفع هذه الجلسة وعقد الجلسة الحادية والأربعين بعدها مباشرة للتصويت على المنصب الشاغر المتبقي.

رفعت الجلسة الساعة ١١/١٠.